

# राजपत्र, हिमाचल प्रदेश

# (मसाधारण)

्रहिमाच**स प्र**देश राज्यशासम **शरा**ुप्रकाशितः

विमला, सोमवार, 23 जुलाई, 1979/1 आवण, 1901

# ्हिमाचल प्रदेश सरकार

निर्वाचन विभाग

**ग्र**धिसूचना

शिमला-171002, 23 जुलाई, 1979

सं $\theta$  3-23/77-इलैंक.—भारत निर्वाचन श्रायोग की ग्रिष्म्चना संख्या 480/79 तथा 480/79(3), दोनों दिनांक 23 जुलाई, 1979 संवादी 1 श्रावण, 1901 (शक्), ग्रंग्रेजी रूपान्तर सहित, जनसाधारण की सूचनार्थ पुनः प्रकाशित की जाती है।

ग्रादेश से, हरि शंकर दुबे, मुख्य निर्वाचन ग्रधिकारी, हिमाचल प्रदेश । 2052

भारत निर्वाचन भ्रायोग

निर्वाचन सदन,

ग्रशोक मार्ग, नई दिल्ली 1,

23 जुलाई, 1979 1 श्रावण, 1901 (शक्)

ग्रधिसूचना

सं0 480/79.--भारत के उप-राष्ट्रपति श्री बी0डी0 जत्ती की पदावधि का ग्रवसान तारीख 30 ग्रगस्त, 1979 को हो रहा है;

ग्रौर राष्ट्रपतीय ग्रौर उप-राष्ट्रपतीय निर्वाचन ग्रिधिनियम, 1952 (1952 का 31) की धारा 4 की उप-धारा (3) के अधीन निर्वाचन आयोग द्वारा भारत के उप-राष्ट्रपति के पद को भरने के लिये निर्वाचन के लिये तारीखें ऐसे नियत की जानी अपेक्षित हैं कि निर्वाचन ऐसे समय में पूरा हो जाये कि एतद्दवारा निर्वाचित उप-राष्ट्रपति अपना पदग्रहण तारीख 31 श्रगस्त, 1979 को कर सके;

म्रतः म्राब, उक्त मधिनियम की धारा 4 की उप-धारा (1) के म्रन्सरण में निर्वाचन म्रायोग उक्त निर्वाचन के लिये--

(क) नामनिर्देशन करने के लिये ग्रन्तिम तारीख .. 6 ग्रगस्त, 1979 (सोमवार) (ख) नामनिर्देशनों की संविक्षा की तारीख .. 7 श्रगस्त, 1979 (मंगलवार) (ग) ग्रभ्यर्थितायें वापस लेने के लिये ग्रन्तिम तारीख .. 9 ग्रगस्त, 1979 (वृहस्पतिवार)

(घ) वह तारीख जिसको, यदि स्रावश्यक हो तो मतदान

होगा

एतदुद्वारा नियत करता है।

म्रादेश से, हस्ता 0

(बी 0 नागसुब्रमण्यन), सचिव, भारत निर्वाचन श्रायोग ।

27 श्रगस्त, 1979 (सोमवार)

### **ELECTION COMMISSION OF INDIA**

New Delhi, 23 July, 1979

Sravana 1, 1901 (Saka)

#### NOTIFICATION

No. 480/79.—Whereas the term of office of Shri B. D. Jatti, Vice-President of India, is due to expire on 30th August, 1979;

AND WHEREAS under sub-section (3) of section 4 of the Presidential and Vice-Presidential Elections Act, 1952 (31 of 1952), the Election Commission is required to appoint the dates for the election to fill the office of the Vice-President of India so that it will be completed in time to enable the Vice-President thereby elected to enter upon his office on the 31st day of August, 1979;

Now, THEREFORE in pursuance of sub-section (1) of section 4 of the said Act. the Election Commission hereby appoints in respect of the said election—

- (a) 6 August, 1979 (Monday), as the last date for making nominations;
- (b) 7 August, 1979 (Tuesday), as the date for the scrutiny of nominations;
- (c) 9August, 1979 (Thursday), as the last date for the withdrawal of candidatures: and
- (d) 27 August, 1979 (Monday), as the date on which a poll shall, if necessary, be taken.

By order, Sd/-

(V. NAGASUBRAMANIAN), Secretary to the Election Commission of India.

निर्वाचन ग्रायोग भारत

> निर्वाचन सदन, ग्रशोक मार्ग, नई दिली-1

23 जुलाई, 1979 तारीख-1 श्रावण, 1901 (शक्) ।

ग्रधिसूचना

सं 0 480/79(3).--राष्ट्रपतीय ग्रौर उप-राष्ट्रपतीय निर्वाचन नियम 1974 के नियम, 8 के अनुसरण में निर्वाचन श्रायोग--

- (क) संसद भवन, नई दिल्ली के प्रथम खण्ड के कक्ष सं 0 63 को ग्रपनी ग्रधिसूचना सं 0 480/79, तारीख 23 जुलाई, 1979 के अनुसरण में होने वाले उप-राष्ट्रपतीय निर्वाचन में मतदान का स्थान एतदुद्वारा नियत करता है; श्रौर
- (ख) 10 बजे पूर्वाह्म से 4 बजे अपराह्म दोनों को सम्मिलित करते हुए, के बीच का समय एतद्द्वारा उस समय के रूप में विनिर्दिष्ट करता है जिसके दौरान मतदान के उक्त स्थान पर मतदान होगा।

म्रादेश से, हस्ता 0

(बी 0 नागस्त्रमण्यन), सचिव, भारत निर्वाचन ग्रायोग ।

#### **ELECTION COMMISSION OF INDIA**

New Delhi, 23 July, 1979

1 Sravan, 1901 (Saka)

No. 480/79 (3).—In pursuance of rule 8 of the Presidential and Vice-Presidential Elections Rules, 1974, the Election Commission hereby—

(a) fixes Room No. 63, First Floor, Parliament House in New Delhi as the

place of polling for the Vice-Presidential election to be held in accordance with its notification No. 480/79, dated 23 July, 1979, and

(b) specifies the hours from 10 A.M. to 4 P.M. both inclusive to be the hours during which the poll will be taken at the said place of polling.

By order, Sd/-(V. NAGASUBRAMANIAN), Secretary to the Election Commission of India.

निर्वाचन विभाग

ग्रधिसूचना

शिमला-171002, 23 जुलाई, 1979

संख्या 3-23/77-इलैंक.—उप-राष्ट्रपतीय निर्वाचन के लिए रिटर्निग ग्राफिसर द्वारा भारत के उप-राष्ट्रपति पद के लिये जारी की गई निर्वाचन की लोक सूचना, दिनांक 23 जुलाई, 1979, जनसाधारण की सुचनार्थ पुन: प्रकाशिक की जाती है।

> ग्रादेश से, हरि शंकर दुबे, मख्य निर्वाचन ग्रिथकारी, हिमाचल प्रदेश ।

#### प्रारूप I

(राष्ट्रपत्नीय श्रीर उप-राष्ट्रपतीय निर्वाचन नियम, 1974 का नियम 3 देखिये)

राज्य सभा सचिवालय

## भारत के उपराष्ट्रपति पद के बिए निर्वाचन की लोक सूचना

यतः भारत के उप-राष्ट्रपति पद को भरने के लिए निर्वाचन करने के लिए, निर्वाचन ग्रायोग द्वारा, राष्ट्रपतीय श्रीर उप-राष्ट्रपतीय निर्वाचन ग्रिधिनियम, 1952 की धारा 4 की उपधारा (1) के ग्रवीन ग्रिधिसूचना निकाल दी गई है ग्रतः ऐसे निर्वाचन के लिए रिटर्निंग ग्राफिसर में, श्री वा0 भालेराव सूचना देता हं कि——

(i) अभ्यवी या उसके प्रस्थापको या समर्थको में से किसी एक द्वारा नामनिर्देशन पत्र निम्नहस्ताक्षरकर्ता को कमरा नं 0 29, ग्राउंड फालोर, संसद भवन, नई दिल्ली में उसके कार्यालय में या यदि वह अपरिवर्जनीय रूप से अनुपस्थित हो, तो श्री सुदर्शन अग्रवाल, सहायक रिटर्निंग आफिसर और अतिरिक्त सचिव, राज्य सभा सचिवालय को उक्त कार्यालय में सोमवार, 6 अगस्त, 1979 के अनुपरान्त (लोक ग्रवकाश दिन से भिन्न) किसी दिन 11 बजे पूर्वीह्न ग्रीर 3 बजे ग्रपराह्न के बीच परिदत्त किए जा सर्केंगे;

- (ii) हर एक नामनिर्देशन पथ के साथ उस संसदीय निर्वाचन क्षेत्र की निर्वाचक नामावली में ग्रम्यर्थी से सम्बद्ध प्रविष्टि की एक प्रमाणित प्रति लगाई जाएगी जिसमें भ्रम्यर्थी निर्वाचक के रूप में रजिस्ट्रकृत है;
- (iii) हर अभ्यर्थी केवल दो हजार पांच सौ रुपये की राशि जमा करेगा या जमा करवाएगा। यह रकम नाम निर्देशन पत्र प्रस्तृत करने समय रिटर्निंग आफिसर के पास नकद जमा की जा सकेगी या भारतीय रिजर्व वैक या किसी सरकारी खजाने में इस से पहले जमा की जा सकेगी और पश्चातकथित दशा में ऐसी रसीद का, जिस में यह दिशत किया गया हो कि उक्त राशि जमा कर दी गई है, नाम निर्देशन पत्र के साथ लगाया जाना आवश्यक होगा;
  - (iv) नाम निर्िशन पत्रों के प्रारूप पूर्वीवत कार्यालय से पूर्वीवत समय पर प्राप्त किए जा सर्कोंगे ;
  - (v) अधिनियम की धारा 5 ल की उप-धारा (4) के अधीन नामंजूर किए गए नाम निर्देशन पत्रों से भिन्न नामनिर्देशन पत्रों की संबीक्षा कमरानं 0 29, गाउंड फलोर, संसद भवन, नई दिल्ली में मंगलवार, 7 अगस्त, 1979 को 11 बजे की जाएगी;
  - (vi) अभ्यायिता वापस लेने की सूचना अभ्याथीं, या उसके प्रस्थापको या समर्थको में से किसी एक द्वारा, जो अभ्यायी ारा लिखित रूप से इस निमित प्राधिकृत किया गया हो, निम्नहस्ताक्षरकर्ता को, उप कित परा (i) में विनिद्धित स्थान में बृहस्पितवार, 9 अगस्त, 1979 को 3 बजे अपराह्म से पहले परिदत्त की जा सकेगी;
- (vii) निर्वाचन लड़े जाने की दशा में मतदान इन नियमों के ऋषीन नियत किए गए मतदान के स्थान में सोमवार, 27 ग्रास्त, 1979 को 10 बजे और 4 बजे के बीच कमरा नं0 63, प्रथम मंजिल, नई दिल्ली में होगा ।

हस्ता/(श्री जा 0 भालेराव),
उप-राष्ट्रपतीय निर्वाचन के
लिए रिटर्निंग ग्राफिसर
तथा महासचिव राज्य सभो ।

#### FORM I

(See Rule 3 of the Presidential and Vice-Presidential Elections Rules, 1974)

#### RAJYA SABHA SECRETARIAT PUBLIC NOTICE OF

#### ELECTION TO THE OFFICE OF VICE-PRESIDENT OF INDIA

WHEREAS a notification under sub-section (1) of section 4 of the Presidential and Vice-Presidential Elections Act, 1952, for the holding of an election to fill the

office of Vice-President of India has been issued by the Election Commission, I, S. S. Bhalerao, the Returning Officer for such election, do hereby give notice that—

- (i) nomination papers may be delivered by a candidate or any one of his proposers or seconders to the undersigned at his office in Room No. 29, Ground Floor, Parliament House, New Delhi, or if he is unavoidably absent, to Shri Sudarshan Agarwal, Assistant Returning Officer and Additional Secretary, Rajya Sabha Secretariat, at the said office between 11.00 A.M. and 3.00 P.M. on any day (other than a public holiday) not later than Monday, the 6th August, 1979.
- (ii) each nomination paper shall be accompanied by a certified copy of the entry relating to the candidate in the electoral roll for the Parliamentary constituency in which the candidate is registered as an elector;
- (iii) every candidate shall deposit or cause to be deposited a sum of rupees two thousand five hundred only. This amount may be deposited in cash with the Returning Officer at the time of presentation of the nomination paper or deposited earlier in the Reserve Bank of India or in a Government Treasury and in the latter case a receipt showing that the said deposit of the sum has been so made is required to be enclosed with the nomination paper;
- (iv) forms of nomination papers may be obtained from the above said office at the times aforesaid;
  - (ν) the nomination papers, other than those rejected under sub-section (4) of section 5-B of the Act, will be taken up for scrutiny at the said office in Room No. 29, Ground Floor, Parliament House, New Delhi, on Tuesday, the 7th August, 1979 at 11.00 A.M.;
- (vi) the notice of withdrawal of candidatures may be delivered by a candidate, or any one of his proposers or seconders who has been authorised in this behalf in writing by the candidate, to the undersigned at the place specified in paragraph (i) above before three O'Clock in the afternoon of Thursday, the 9th August, 1979;
- (vii) in the event of the election being contested, the poll will be taken on Monday, the 27th August, 1979, between hours of 10.00 a.m. to 4.00 p.m. both inclusive, in Room No. 63, First Floor, Parliament House, New Delhi.

NEW DELHI, Dated the 23rd July, 1979. Sd/S. S. BHALERAO,
Returning Officer,
for the Vice-Presidential Election and
Secretary-General, Rajya Sabha.